

Coming Soon ...Hamtramck's 2013 Official City Business Directory

The Review's 2013 Official City Business Directory is about to hit the streets. It includes the phone numbers of local area businesses from A to Z. Advertisers, get on board for a unique opportunity to have your message delivered to 10,000 households and businesses in Hamtramck and now including the nearby areas of Detroit.

Great advertising rates and a great way to promote your business!

Call Dave Sweet, Sales Manager
at (313)874-2100



Heat Karamain Royal Kabob
313-872-9454
3236 Caniff St. • Hamtramck 48212

3020 Caniff, Hamtramck, MI 48212 • (313) 874-2100
Visit Us On: Volume 5 No. 9 March 1, 2013 50¢

The Review

Hamtramck

www.hamtramckreview.com • e-mail news@thehamtramckreview.com

Maine Street RESTAURANT & SPIRITS
GREEK • ITALIAN • AMERICAN CUISINE • BREAKFAST

11650 Jos Campau
Hamtramck, MI 48212
Phone: 313.368.0500
Fax: 313.368.8469
www.Mainestreet-Restaurant.com

— HAMTRAMCK'S NEWSPAPER OF RECORD —

City's ambulance service on the stretcher

By Charles Sercombe

Since the 1980s, the Hamtramck Fire Department has been the city's main ambulance service.

That tradition may become a thing of the past.

Earlier in the week, the city hired Detroit Medical Center to temporarily take over that service. That came soon after one of the Fire Department's ambulances could not be started when it was about to transport a child who had stopped breathing.

The city has two ambulances and both have been experiencing mechanical failures, said Acting City Manager Kyle Tertzag. He said the department's two ambulances are not reliable and are being checked out to see how much it will cost to repair them.

The older ambulance is 16 years old, and the newer one is eight years old.

Firefighters are not happy with the city's decision to take the department's ambu-

lances out of service. The president of the firefighters' union, Matt Wyszczelski, said it appears the city has taken this action as a way to get contract concessions.

"If they are using the ambulance as a bargaining chip, they are holding the residents hostage," he said.

The timing of taking the ambulances out of service was also questioned.

At last week's regular city council meeting, DMC made a pitch to take over ambulance service.

Under the proposed agreement, there would be no charge to the city. DMC said it would instead charge the patients' insurance companies. DMC also said it would have an ambulance stationed in the city at all times.

Wyszczelski said the union has already filed a labor grievance against the city, saying the union's contract says the firefighters provide sole ambulance service. He said any change to the contract must



The days of the Hamtramck Fire Department providing ambulance service to the city may be numbered. The department's two vehicles are broken down, and city officials say they can save money by privatizing the service.

first be negotiated with the union.

"They (city officials) have to talk to us," he said.

Acting City Manager Tertzag said the city charter allows the mayor to take emergency action to provide service to the city. He said the incident with the child was "unaccept-

able."

"When equipment goes down, we still have to provide service," Tertzag said.

Fire Chief Paul Wilk said that out of the approximately 3,000 runs the department experiences each year, 80 percent of them are ambulance runs.

Firefighters on the front line of city finances

By Charles Sercombe

Now that state officials have rejected the city's budget deficit elimination plan and a request for a \$3 million loan, what's the next step?

Good question.

According to Acting City Manager Kyle Tertzag it all comes down to the firefighters' union.

Yes, the firefighters.

Tertzag said that while state Treasurer Andy Dillon demanded contract concessions from all city employees, he repeatedly said the city has to "get out of the fire business."

The focus will be on the firefighters' union, Tertzag said, because police officers and city hall employees have already given concessions. Police officers recently agreed to pay 15 percent of their health insurance.

Firefighters pay nothing and are not even required to pay a deductible. On average, firefighters earn \$81,000 a year, Tertzag said, and work nine days out of the month.

Out of the 3,000 runs per year, Fire Chief Paul Wilk said 80 percent are for ambulance service.

Matt Wyszczelski, the president of the Hamtramck firefighters' union, told The Review the union is willing to work with the city. The union was expected to meet with Tertzag on Friday, the day after The Review went to press.

Depending on how that meeting goes, the city council may hold a special meeting on Friday evening or on Saturday.

As for the city's immediate financial health, Tertzag said he has been holding back payment to the city's pension fund. The city currently owes the fund \$1.2 million.

Tertzag said if he were to make that payment, there would not be enough money to cover employee payroll.

Continued on page 2

Quick Hits

Soup's on!

And it's for a good cause.

Hamtramck United Social Services (HUSS) will be hosting a Soup 4 Scholars lunch at People's Community Services (8625 Jos. Campau) on Monday, March 4, beginning at noon.

The lunch will feature soup and bread donated by local Hamtramck restaurants and will raise money for the HUSS scholarship program. There is a minimum \$5 donation. For more information call William at (313) 352-7882.

Business development session highlights various roads to success



April Boyle, the Director of Recruitment for D:hive, makes a presentation at a recent business start-up meeting sponsored by the city's Community & Economic Development Department.

By Ian Perrotta

For anyone interested in starting a small business, look no further than down the street.

Seriously - Jos. Campau has plenty of vacant storefronts, and as the Hamtramck Business Start-up Information Session showed, all you need is an idea.

That was the takeaway from last Wednesday's meeting at Cafe 1923. About 60 people were on hand to hear from a half-dozen representatives from various agencies that help get new businesses off the ground.

Organized by the Community & Economic Development Department, the gathering was in-

tended to both help potential business owners connect with the appropriate resources and also highlight Hamtramck as a viable operating location.

"We want to get the word out so people know what kinds of programs are out there," said Community & Economic Development Department Director Jason Friedmann. "There have been a lot of new businesses moving to the city recently, and we want to build on that."

The first representative to speak was Kory Scheiber of the Detroit Micro-Enterprise Fund (DM-EF). Essentially a fiduciary

Continued on page 4

Quote of the week ...

Who said this, and what is it about? You can find the quote and the story it belongs to somewhere in the pages of this issue.

"Let's flex some muscle."

Al-Qamar
PIZZA, SUBS, BURGERS & SHAWARMA
Now Serving Dinner Combos We Cater All Occasions
313.875.5592
HALAL

10240 Conant Hamtramck We Deliver!

V.M.U. Inc.
Specializing in Remodeling
• Kitchens • Bathrooms • Basements
• Fire Restoration
We serve all your needs
Licensed & Fully Insured
Call Vince
(248) 797-5655

New Palace Bakery
Get Your 22 Authentic Paczki Flavors Every Saturday thru Lent (end of March)

PACZKI
HEADQUARTERS Hamtramck

9833 Jos. Campau Downtown Hamtramck
www.NewPalaceBakery.com
313-875-1334

MARCH Madness!!!

60% OFF! Continues...

Sale good on items over \$1. Sale does not apply to items with a final sale price.

Recycled Treasures
12101 Joseph Campau
Hamtramck MI 48212
313-826-7158
www.recycledtreasureshamtramck.org

Store Hours
Wednesday 10-5pm
Thursday 10-5pm
Friday Noon-7pm
Saturday 10-5pm

Caniff Liberty Academy

Legal Notice of Open Enrollment

Caniff Liberty Academy is a nonprofit, no-tuition, Michigan public school academy (charter school). Please stop by the Academy at 2650 Caniff Street, Hamtramck, MI (<http://www.canifflibertyacademy.com>) or contact the Academy's office by phone at: (313) 872-2000 if you are interested in seeking enrollment or information about the Academy. Open enrollment begins March 4-15, 2013 for current students and their siblings and March 18-28, 2013 for all new students. Current students and siblings may also apply during this window but will not receive preference based on current enrollment or being a sibling of a current student. Should any grade receive applications that exceed class limits a lottery will be held Thursday April 9, 2013 at 4:00pm. at the Academy library. The Academy cannot enroll any student who is not a resident of this state, except a foreign student who is not a United States citizen. The Academy is an equal opportunity public educational institution and does not discriminate based on intellect/measures of achievement, race, sex, religion, national origin, and shall comply with all state and federal civil rights laws.

2650 Caniff Street Hamtramck, Michigan 48212
PH: 313-872-2000

Hamtramck HOUSING COMMISSION

A HUD High Performer

"The Nicest Place in Town"

- Heat & Water Included
- Individual Kitchens
- Income Based Rent
- On Site Mail
- 24 Hour Security
- Recreation Areas
- Exercise Room
- Air Conditioned
- Library

Hamtramck Housing Commission (HHC) does not discriminate on the basis of race, color, religion, national origin, sex, handicap or familial status

All parties interested in doing business with Hamtramck Housing Commission are advised to register their business as a Section 3 qualified business at www.hud.gov:

- Search Section 3 Business Registry
- Select Register a Business
- Complete form and submit
- Print and maintain record of registry

If you have any questions or concerns you may contact the Hamtramck Housing Commission at 313-868-7445.

Hamtramck Senior Plaza
2620 Holbrook St • Hamtramck • (313) 873-7878



City Hall Insider ...

What is our City Council up to these days? We have the scoop and the highlights – as well as the lowlights – of the latest council meeting.

By Charles Sercombe

The City Council met on Feb. 19, and the meeting ran for over three hours. Councilmember Abdul Algazali was absent.

A presentation was made by Detroit Medical Center to take over the city's ambulance service. DMC's proposal included stationing an ambulance in the city at all times.

The ambulance crew is also trained for advanced medical treatment while the patient is being transported.

There would also be no charge to the city. DMC charges patients' insurance companies for the service.

Fire Chief Paul Wilk was asked how many ambulance runs the department makes per month. Wilk said there are about 3,000 fire department runs per year, of which 80 percent are for the ambulance.

After the DMC presentation, the council went into closed session for over an hour to discuss labor issues.

When the council returned, state Sen. Bert Johnson offered his support while the city struggles through its financial crisis. He said that whatever state officials do with Detroit and its financial situation, the same will happen in Hamtramck.

He said Detroit "is on a fast-track to bankruptcy."

Johnson urged city officials to "hold the governor accountable."

"Let's flex some muscle,"

From the public, Susan Dunn said the city needs to crack down on homeowners who don't obey housing codes. She suggested the city create a tip line so renters can report code violations anonymously.

In a review of city expenses, Councilmember Robert Zwolak suggested that in the near future the council hold back on all payments except for employee payroll.

A discussion was held on whether to approve an entertainment license for a new bar opening on Caniff, where the former Eagle Bar was located.

Councilmember Cathie Gordon insisted that the language of the license would allow the bar to become a strip bar. Police Chief Max Garbarino said that would not be the case.

In the vote to allow the license, it was shot down by Councilmembers Gordon, Tom Jankowski and Robert Zwolak.

(Editor's note: Both Gordon and Jankowski are Hamtramck bar owners.)

Chief Garbarino reminded the council that its vote is only symbolic, and that the bar will be allowed to operate.

In another discussion, Councilmembers Zwolak, Anam Miah and Mohammed Hassan agreed to postpone a citywide re-assessment of housing values.

Zwolak said he was against the re-assessment because it would cost \$40,000.

Councilmember Jankowski said that the re-assessment should be allowed "to know

exactly where we stand."

House values determine how much property tax revenue the city receives. It could be possible that property tax collection could decrease if it is shown that property values have dropped since the last re-assessment.

That's it for this week, come back next week for part two.

Dr. Myron Lederman
Complete Foot & Ankle Care

- Heel Pain • Corns, Calluses
- Hammer Toes • Bunions • Ingrown Nails
- Foot and Ankle Injuries

Medicare covered Diabetic Shoes
In Area House Calls

Senior and Diabetic Foot Care
Over 30 Years Experience
9731 Jos. Campau • Hamtramck
(313) 872-4076

M-T-F 9am-5pm
W - closed
Th - 9am-1pm • Sat - 9am-12pm

EVERY SUNDAY Network in the Neighborhood
Explore the music, art and culture of Hamtramck and beyond. \$1.25 PBR Bottles & Free Pizza

EVERY MONDAY Bloody Mary Monday \$3 Bloody Mary Bar, Bloody Jaegers, No Wave and Post Punk Faves

EVERY WEDNESDAY Throwback Throwdown
A night to revel in your guilty pleasures from Air Supply to MC Hammer \$1 Hi Life and Doors drafts

MARCH 1 J. Walker and the Cross Guards/Julian Paaije/Sound Logic/Caveman Woodman/DJ Anytime

MARCH 2 Barbeque CD Release w/Bubblegum Octopus/Crochetcat/pause/Jaws That Bite/SKGB/The One Electronic/Snesei

FRIDAY • MARCH 8 Superdot/The Briscoe County Vultures/Sammy Girl
Come celebrate owner Cathie Gordon's birthday.

SATURDAY • MARCH 9 The Solar System/Boelle/Characteristics/Truman/Space rock. Astronauts welcome.

TUESDAY • MARCH 12 Acoustic Dinner Theatre w/ Tony Paris.
No cover. Open mic.

new dodge lounge

\$5 • 21+
\$10 • 18-20
@newdodge lounge
www.facebook.com/newdodge lounge

8850 Jos. Campau • 874-5963

KELLY'S BAR & GRILL

FRIDAYS All-You-Can-Eat Walleye! \$10.99
All Through Lent!
Per person 5-9pm Dine-In Only

Cod, Catfish & Ocean Perch (not on special) 5-9 Friday

Taco Thursdays 50¢ TACOS
\$1 Domestic Beers Dine In Only

2403 Holbrook • Hamtramck
313-872-0387

This week at the library...

Movie Screening - Wednesday, March 13 at 7 p.m.

Special presentation of the Film of the Year, "SEARCHING FOR SUGAR MAN." This five-star rated movie has been called "The Greatest Documentary Ever Made." It will be presented in the Hamtramck Library, free of charge. Please arrive early, number of seats is limited.

Women's Health Seminar - Saturday, March 2 at 3 p.m. Doctors from DMC will conduct a Women's Health Seminar at the library. Free of charge for Hamtramck residents, question and answer period to follow seminar. For women only.

Story Time for Children - Saturday, March 2, at 11 a.m. Join your friends at the library for a reading of a story book for children.

Math Kangaroo Club - Tuesday, March 5 at 3:30 p.m. Learn math in a fun way, and prepare for the annual international math contest while improving your grades in school.

Financial Activist Club - Tuesday, March 5 at 5 p.m. Hamtramck residents of all ages are invited to join our financial workshops, designed to expand your knowledge of budgeting and investing. Registration is required.

ESL Conversation Class - Tuesday, March 5 at 4 p.m. Ms. Trisa conducts English Conversation classes each Tuesday night. Free of charge to Hamtramck residents.

Make'nTake Crafts - Tuesday, March 5 at 4 p.m. All children are invited for arts and crafts workshop and the celebration of newspapers in education week.

Computer Classes for Beginners - Wednesday, March 6 at 11 a.m. Learn basic computer skills and how to navigate the Internet or use email. Registration

is required and space is limited

Movie Night - Thursday, March 7 at 4 p.m. All children are invited for a movie and popcorn. This week's feature is "The Secret of Kells."

Meeting of the Library Board - Thursday, March 7 at 6 p.m. Regular meeting of the Library Board will be held in the auditorium. Open to the public.

Woman's Day - Friday, March 8 at 4 p.m. Join us for a celebration of Woman's Day around the world.

ESL Class with Latisha Edge - Friday, March 8 at 3 p.m. Intermediate ESL class conducted by Latisha Edge, free to the public.

Free Income Tax Service - Friday, March 8 at 10 a.m. to 4 p.m. Wayne Metropolitan Community Action Agency will provide this service free to Hamtramck residents who have earned less than \$50,000. To make an appointment call 734-284-6999. Walk-ins will be accepted, but appointments will be served first.

Toddler Time at the Library - Monday, March 11 at 11 a.m. Join us for story time, arts & crafts, and games. This week bring your Teddy Bears to the Library. (Children must be accompanied by an adult.)

Family Game Night - Thursday, March 14 at 4 p.m. Join your friends at the library and compete in games of knowledge and wit, followed by a celebration of St. Patrick's Day.

Meeting of the Library Board - Thursday, March 14 at 6 p.m. Regular meeting of the Library Board will be held in the auditorium. Open to the public.

Friends of the Library Meeting - Thursday, March 21 at 6 p.m. FHPL President Kathy Kristy and Treasurer George Gorday invite all members and volunteers to participate in the regular monthly meeting.

For more information about events at the library call (313) 365-7050, or visit our website at <http://hamtramck.lib.mi.us> where you can also access our online catalog.

Second Front Page

Schools superintendent warns of massive cuts by Congress

By Charles Sercombe

Hamtramck Public Schools could face "devastating" cuts in its budget unless Congress restores massive cuts in funding scheduled to go into effect Friday (March 1).

Schools Superintendent Tom Niczay sent an email last week to Congressman Gary Peters, whose district includes Hamtramck, outlining what would be cut in federal funding.

He urged Peters to find a way to cancel the cuts.

"These cuts would affect millions of students and lead to potentially significant job losses and program elimina-



If Congress doesn't prevent massive cuts to the national budget, Hamtramck Public Schools will have to lay off teachers and end federal programs.

tions for the nation's schools, the educators who run them and the students they educate," Niczay said in his email. "I am asking you to take immediate action, as a member of Congress, to work with your colleagues to avoid these deep cuts which would be devastating to our district and students.

Peters and other Democrats in Congress have been railing against Republicans for allowing the so-called sequester (which is a fancy term for budget cuts) to go through.

The district receives almost \$5 million a year for six federal programs, Niczay said. If Congress does not stop the sequester, Niczay said federal funding for next year will be reduced by \$261,348.

"That will mean layoffs of teachers and paraprofessionals," Niczay told The Review.

He also said it would lead to canceling after-school programs, tutoring and possibly summer programs.

Niczay said the stalemate leading up to Friday's deadline is an example of "the ugly side of politics."

"It's the lost art of compromise," he added, "something our country was built on."

The public schools would not be the only institution affected. The cuts would apply to virtually every government agency, including the military.

Coming events

SATURDAY, March 2, 11 a.m. – The Daughters of Isabella Mystical Rose Circle 736 will hold a Corporate Communion Mass at St. Florian Church. Diner will follow after the Mass.

Hamtramck Drug Free Community Coalition meets every second Thursday of the month (next meeting: March 14), 11 a.m. at The Piast Institute, 11633 Jos. Campau.

The Family Donut Shop



- Fresh Donuts
- Fresh Coffee
- Iced Coffee
- Fresh Burek
- Cakes
- Fresh Bagels
- Cream Cheese
- Egg & Cheese

- Croissant
- Egg & Cheese
- Ice Cream
- Ice Cream Cones
- Nachos

Hours: Mon-Sat
4:30am-9pm
Sun 7am-7pm

Thursday Special
1 Dozen Donuts \$5.99
1/2 Dozen \$4.00

11300 Conant (at Caniff) Hamtramck
Free Wi-Fi **313-368-9214**



HERITAGE TAX SERVICE

"Bottom Line...You Deserve More"



We Offer:

- Electronic e-Filing
- Business Taxes
- Year Round Tax Support
- Free Consultation & Audit Assistance
- Tax Analysis Reports
- Amended Returns

Curb-to-Curb Service
To pick-up you or your paperwork;
to and from the office

Connie Haywood, CEO • IRS e-filer, NATP & BBB Member, Notary Public
11338 Conant St. North of Caniff • Hamtramck • email: cashmoney@heritageincometax.net
Main: (313) 346-5855 • Fax (313) 447-2400
www.heritageincometaxservice.com

Interpreter Services Available Upon Request • Satisfaction Guaranteed

INTRODUCING RANDA BEYDOUN, NMW

Certified Nurse Midwife

Now practicing at
Henry Ford Medical Center – Hamtramck



Randa Beydoun, NMW

Dr. Beydoun received her Bachelor's degree in nursing at Wayne State University, and also from Wayne State earned a Master's degree to become a Certified Nurse Midwife. Her certifications include advanced cardiac life support, basic life support, neonatal resuscitation, emergency pediatric nursing and trauma nursing.

Dr. Beydoun is fluent in Arabic.

Henry Ford Medical Center – Hamtramck provides the community with Family Medicine, Lab & Pathology, OB/GYN, Occupational Health, Physical Therapy, Podiatry, Women's Health and X-ray.

To schedule an appointment with Randa Beydoun, call 1-800-HENRYFORD (436-7936), or log on to henryford.com and select "Schedule an Appointment."



HENRY FORD MEDICAL CENTER
Hamtramck
9100 Brombach • Hamtramck, MI 48212
(313) 972-9000

313-875-1000
OPEN:
9am-9pm
Mon-Sat
10am-6pm Sunday

ROYAL SHOPPING PLACE 50¢ for DTE!!
\$1.00 All Other Bills!!

9801 Jos Campau • Hamtramck

Budweiser & Bud Light \$9.99 + tax 15 Pk. Cans
Limited time

WESTERN UNION Available!

- NEW! Full line of Groceries, Household Items, Etc.
 - Get FREE Lottery When You Play Here!!
 - FREE Western Union Money Orders!
 - Beer/Wine Prices Lower Than Anyone in Town!
 - Pay All Your Bills Here!! 7 Days a Week!
- OPEN 7 DAYS!

Holy Cross Parish
Polish National Catholic Church
2311 Pulaski, Hamtramck
Very Rev. Jaroslaw Nowak, Pastor
313-365-5191 • www.HolyCrossPNCC.com

Sunday English Holy Mass 9 a.m.
Sunday School 10 a.m.
Soup Kitchen 1st Sat. of February 2-4 p.m.
March 3 Pierogi Making and Sales call 586-731-6937 for orders
March 6 - The Way of the Cross – English/Polish 7 p.m.
March 9 - Soup Kitchen, 2-4 p.m.
March 13 - Bitter Lamentations – English 7 p.m.

Everyone is Welcome to Worship with US

Hamtramck Drugs
A professional pharmacy serving your needs.

Chet Kasprzak, Pharmacist

- We accept most insurance policies
- Our prices are very competitive
- We carry a large selection of natural products, Polish medicines and cosmetics

10300 Jos. Campau
(Corner of Trowbridge, across from Wendy's)
313-873-2366

KROWN SUPERMARKET

KRISPY KRUNCHY CHICKEN
Cajun Recipe

8 Piece Dark Special \$5.99

We Cater Parties!

Located In Krown Supermarket • 313-893-1414 Ext. 110

Business development session highlights various roads to success

Continued from front page

between large banks that don't like to lend and small businesses that need the money, the DM-EF has the capability of providing businesses - both new and existing - with a serious infusion of cash.

According to Scheiber, new businesses are eligible for up to \$10,000 in funding, with existing businesses eligible for up to \$35,000. Most of the money is given directly to suppliers, and the loan has an interest rate of prime-plus-two with a maximum of 7 percent.

"Our applications are open books pretty much until the very end," said Scheiber. "A business plan is really just a guess,

and we understand that."

Next up was April Boyle, the Director of Recruitment for D:hive. Among the many things that D:hive does - in addition to welcoming people to Detroit and helping them engage in the community - is host a workshop called BUILD which focuses on opening and operating small businesses.

Based on a nationally recognized curriculum that was constructed especially for Detroit, BUILD supports entrepreneurs by helping them turn their ideas for a program or business into action. Essentially an "Intro to Entrepreneurship" course, Boyle said it offers help with credit

checks, business law, accounts, marketing and other services.

After beginning in January of 2012 at the D:hive location in Detroit, classes are now being offered at Courage Coffee in Hamtramck. The next eight-week course begins on March 14 and will be held every Thursday between 6 and 9 p.m. The cost is between \$100 and \$300 depending on income.

"It's a safe place to explore an idea, take that idea and turn it to a project, and then make that project a business," said Boyle.

Third up was Dan Blue from Kiva Detroit. Kiva is an international peer-to-peer lending pro-

gram that helps provide people with interest-free loans of up to \$5,000 by connecting them with micro-funders from throughout the world who believe in their project.

Blue explained that with a Kiva loan, lenders are motivated to fund projects because they are compensated in some way by the project upon its completion - kind of like a "this-for-that" arrangement.

"It's not a large amount of money, but it's a great stepping stone," he said. "And the repayment plan works out to only \$208 per month for 24 months, so it's very affordable."

The fourth speaker of the night was Sean Gray, a business consultant for the Michigan Small Business & Technology Development Center (MI

SBTDC). The MI SBTDC offers training, research, consultation, and courses for potential business owners and can teach them the skills necessary to run a small business.

Though the MI SBTDC doesn't offer any money, it also doesn't charge anything - other than "effort," according to Gray. Most importantly, it will help you realize exactly what is needed to be successful.

"I'm a realist. I will help you unpack the baggage of your business and finances, and put you on the right track," says Gray.

Sonia Harb of the Arab Community Center for Economic & Social Services (ACCESS) spoke fifth. ACCESS will be launching a new training session in Dearborn beginning in April, and is looking to link immigrants to jobs and services.

"We help anyone with a cultural or language barrier that makes it challenging to deal with a traditional provider," said Harb.

The final speaker of the night was Angenette VanLieu-Muno, an AmeriCorps VISTA volunteer working at Friendship House. VanLieu-Muno is currently managing a program that helps people with handicraft skills and sewing ability earn money for their work by selling it through outlets like Ferndale's Rust Belt Market and online.

"It's not crafting time and it's not social time," she said. "It's a program for people with skills who want to work."

A final representative from HATCH Detroit was scheduled to attend but was unable to make it. HATCH Detroit is a vehicle to champion and support independent retail businesses and is essentially a contest to determine the business desired most by the community. Businesses compete against each other for a \$50,000 grant and the winner is decided by the public.

At the meeting's conclusion, Friedmann spoke about the op-

portunities available to businesses opening in Hamtramck. Among the ways the city can help new businesses is the New Business Start-up Grant, which can help subsidize rent, rehab a building, or cover payroll. The city also offers the Facade Improvement Grant and Brownfield Development grants.

"This city is a very diverse, vibrant and exciting place to do business," he said. "We encourage all business owners to take a good look at locating in Hamtramck."

Contact Information:

Detroit Micro-Enterprise Fund
Kory Scheiber, Business Development
kscheiber@dmef.org
(313) 879-4479

D:hive
April Boyle, Director of Recruitment
april@dhivedetroit.org
(313) 962-4590

Kiva Detroit
Dan Blue
dblue@michigancorps.org
(313) 451-1217

Michigan Small Business & Technology Development Center
Sean M. Gray, Business Consultant
sgray2@emich.edu
(313) 672-1106

HATCH Detroit
Vittoria Katanski, Executive Director
vittoria@hatchdetroit.com

Arab Community Center for Economic & Social Services
Sonia Harb
sharb@accesscommunity.org
(313) 945-8380

Friendship House
Angenette VanLieu-Muno, Project Manager
arvilspk@gmail.com
(313) 871-7443

THE MECHANIC SHOP

CUSTOMERS WANTED!!

FREE OIL CHANGE with Major Tune-up **We offer FREE drop-off & Pick-up service!**

10% Off
Suspension
Repairs

We Now Sell
New & Used **TIRES!**

2 YEAR • 18,000 Mile
Warranty

FREE Wheel Alignment
w/purchase of 4 new tires

FREE Towing
Within 5 miles with
All Major Repairs

TIRE REPAIR Available

Oil Change
\$19.95 Most Cars
FREE
10 Point Safety Inspection
Plus tax and disposal.

10% Off
Engine/Transmission
Replacement

Brake Service
Most Cars
\$49.95

Computer
Diagnosis
\$45

SPECIALIZING IN
Computer Diagnostics
and
Electronic Repair

2929 Carpenter St. to the east
from Jos. Campau — Hamtramck

313-892-1200

Senior Citizen
10% Discount

Hours:
Mon-Fri 8am-6pm
Sat 9am-2pm

Why go to New York when New York standard services are available in Hamtramck!

Dr. Sami Bilani

NYU Graduate • 15 Years of Creating Gorgeous Smiles in an Ultra Modern, High Tech Facility



- Family & Cosmetic Dentistry
- Veneers & White Fillings
- Surgical Removal of Wisdom Teeth
- Crowns & Bridges
- Root Canals
- Orthodontic Treatment
- Dentures
- Implants

Custom Treatment for Sleep Apnea & Snoring



FREE TEETH WHITENING

(Zoom) Call for Details!

We speak your language:

English, Polish, Russian, Lithuanian, Bosnian, Arabic

Please Visit our Website www.dentistsamibilani.com for the Weekly Dental Nutrition Blog

Office Hours:
Monday - Thursday 10am-7pm
Friday - Saturday 10am-2pm

Across from St. Florian's Church
(313) 875-1700



Florian St. Brombach St. Lumbkin St. Holbrook St.

Florian Dental
2460 Florian
Hamtramck, MI 48212

Tight Fittin' Jeans

12002 Jos. Campau • (313) 892-9689

You Are Invited to the 49th Anniversary of Virginia's 37th Birthday!!!

(You do the math)

Friday • March 15th 9pm

Come down and HELP her celebrate!

(The old gal sure knows how to party!)

Drink Specials • NO COVER • Food KARAOKE!



Characters Always Welcome!

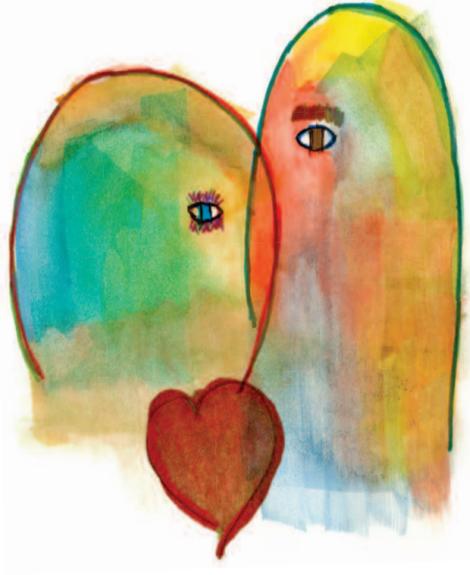
Hamtramck's #1 Neighborhood Bar Since 1971

HAMTRAMCK

FOR TWO

SHOP, DINE & STROLL WITH YOUR SPECIAL SOMEONE

MARCH 2ND






facebook.com/hamtramck.dda

Review: Opinion Page

It makes dollars and sense to privatize ambulance service

By the time this newspaper hits the streets, city officials may have decided to privatize Hamtramck's ambulance service.

The Fire Department, as part of the firefighters' employment contract with the city, has been the sole provider of this service.

But that cost has been a burden on the city, and quite frankly taxpayers haven't been getting their money's worth. The firefighters who are assigned to the ambulance service are not trained to do significant medical work.

A city official put it this way: The public is getting a

glorified taxi ride to the hospital.

Recently, the city council heard a presentation by Detroit Medical Center to take over ambulance service. Essentially what the city would get is an ambulance crew with advanced training that would allow them to conduct life-saving procedures.

The best part is the service would not cost the city a dime. Instead, DMC bills the patients' insurance companies.

While the city has a contract agreement with the firefighters' union, there is good cause to break it.

That good cause is the fact that our two ambulances are broken down and are not operating.

The two vehicles are old and need to be replaced. But guess what? The city is broke, and in fact is operating in a serious budget deficit.

Hamtramck simply can't afford the firefighters' ambulance service.

We don't mean to beat up on the firefighters, but at some point the union is going to have to agree to this concession for the financial health of the city and the health of its residents.

Other Voices: Guest Editorial

A salute to Kosova's independence

By Congressman Gary Peters

This week, I join Albanians and Kosovars in Michigan and around the globe to celebrate the 5th anniversary of the Declaration of Independence of the Republic of Kosova.

Throughout a challenged history, the Kosovar people have persevered and today their democratically elected government endures. Kosova's independ-

ence is now recognized by 98 members of the United Nations and I am confident that number will continue to grow.

I was fortunate to visit Albania and Kosova, in which I saw many homes with not just an Albanian flag – but an American flag flying right by its side. I am proud to be a friend of the Kosovar people and as an active leader of the Albanian

Congressional Caucus in Washington, D.C. I continue to support the unbreakable bond between the United States and Albania and work to strengthen the sovereignty of the Republic of Kosova.

Let us celebrate the continued independence and growth of the Republic of Kosova and its determination to engage in the democratic process.

City council puts off study on house values

By Charles Sercombe

Hamtramck homeowners will have to wait until at least next year to find out how much the city says their house is worth.

The assessment is used to base what the city charges in property taxes. In the last few years, house values have nosedived. But for those who have made recent improvements, the value could increase.

The city council narrowly rejected the assessment.

Councilmember Robert Zwolak said he wanted to postpone the re-assessment

of the city's housing stock "in light of our fiscal situation."

He said the city can't afford to pay \$40,000 required to cover the first part of the study. City officials had planned previously to pay the total cost of \$80,000 over two years.

Councilmember Tom Jankowski disagreed, saying the city has to "know exactly where we stand" on future revenue for the city.

City Assessor Tony Fuoco has said the city is long overdue for a re-assessment. He said it's his understanding the city has not conducted an

assessment of housing since 1969.

He said that since that time the state requires a new method of evaluating property values.

Fuoco said homeowners have a right to know what their property is truly worth.

"It brings uniformity back," he said.

Fuoco added that the city should be assessing home values every five years, which can be split up by studying 20 percent of the community each year.



By Ian Perrotta

We're tight on space this week, so here are the highlights from Wednesday, February 20 to Tuesday, February 26.

Wednesday, February 20

- At 9:57 p.m. a woman reported that she was receiving death threats from her ex-boyfriend.

- A wallet was turned into the desk as found property at 10:55 p.m.

Thursday, February 21

- At 1:10 a.m. a man was placed under arrest for possession of narcotics after officers investigated a disturbance.

- At 11:51 a.m. a man was arrested for driving with

a suspended license, not possessing proper insurance and fleeing and eluding the police after a traffic stop was performed for a traffic violation at Carpenter and Jos. Campau. An officer pursued the suspects that fled. One suspect was able to escape, but one was later apprehended at Mc-

Continued on page 7

Odds & Ends

Pothole patrol ... Review reader and local hair stylist Kathleen Wojcinski offered a good suggestion. She is asking the public to keep a list of potholes and report them to the Department of Public Works so they can be repaired.

The items collected are then offered for free to the needy.

You can drop off items on March 13 and 14 from 9 a.m. to 5 p.m.

Those who are in need can stop by and collect items on March 14 (9 a.m.-5 p.m.) and

Open House was led by Dr. Nazmul Hassan (Shahin).

The other leaders who joined the Open House were Iqbal Faiz Shapon, Zubarul Chowdhury Khokon, Sulaiman Bahar, Ruhul Huda, Fakrul Islam Bacchu, Kawser Dewan, Zahid Ahmed, and Tanvir.



Members of the Michigan Bangladeshi American Democratic Caucus meet with Congressman Gary Peters (center) at a recent Open House held at Peters' Detroit office.

Now that winter is winding up, potholes are springing up just about everywhere. We have the first report: there is a stretch of the southbound I-75 service Drive and Caniff that is really chewed up.

Giveaway ... Corinthian Baptist Church is once again asking the public to donate clothing and household goods.

15 (9 a.m.-noon).

Corinthian Baptist Church is located at 1725 Caniff. For more information, call (313) 868-7664.

Meeting ... Recently, the Michigan Bangladeshi American Democratic Caucus (M-BADC) met Congressman Gary Peters at his Open House in Detroit.

The BADC delegation to the

The BADC leaders thanked Congressman Peters for his big win in the 2012 November Election. The leaders also congratulated Congressman Peters for being elected as the Democratic Party Whip in United States Congress.

The BADC leaders vowed to continue working with the Congressman and the Democratic Party agenda the coming days.

\$1 OFF

COURAGE COFFEE

2950 CANIFF, HAMTRAMCK

OPEN TUE-FRI 8AM-5PM

AND SAT 10AM-6PM

OFFER VALID THRU JANUARY 2013



KEEP CALM

AND

FIND YOUR COURAGE

Get Out on the Hamtown!

FUNERAL DIRECTORY

When the need arises, these caring professionals are ready to help.



Krot
Funeral Home
• International transfers
• Burial
• Cremation from \$895
• Adjacent Parking

2687 Caniff, Hamtramck
(313) 365-5240
Continuously owned and operated by the Krot Family since 1935
Alexandra Krot, Manager
David A. Krot, Public Relations



Jurkiewicz & Wilk Funeral Home

MICHAEL A. WILK, DIRECTOR ROBERT A. WILK, DIRECTOR

2396 Caniff at Brombach | 313-365-9600

The Hamtramck Review Published every Friday
3020 Caniff, Hamtramck, MI 48212 Phone: 313-874-2100 Fax: 313-874-2101
www.hamtramckreview.com • email news@thehamtramckreview.com

Editor/Publisher: John Ulaj • (248) 866-1110 • julaj@thehamtramckreview.com
Editor: Charles Sercombe Office Manager: Jean Ingenthron
Sales Manager: Dave Sweet Copy Editor: Ian Perrotta
This newspaper is not responsible for mistakes in advertising beyond the cost of the space involved.

Pearl Dental Clinic

— Dr. Kabra —
9811 Conant • Suite 2

Multi-Languages Spoken!

Your Friendly Neighborhood Dentist

Where New Smiles Are Made

Comprehensive Cleaning

\$69

\$190 Value! New patients. Restrictions apply. Call for Details.

FREE Consultation & Exam

\$75 Value! New patients. Restrictions apply. Call for Details.

50% OFF Crowns & Bridges

Call Now for Further Details 313-870-9423

Denture & Partial Specials

Call Now for Details 313-870-9423

Call Now! 313-870-9423

We Now Have ZOOM! Come in for Your Free ZOOM! Whitening Consult!

YES!! WE ARE ALSO OPEN EVERY SATURDAY AND SUNDAY. WALK-INS WELCOMED.

Dining out this weekend? Hamtramck has a special deal for couples

By Ian Perrotta

Looking for a new way to explore Hamtramck? If so, then the Downtown Development Authority has a deal for you.

This Saturday (March 2) the DDA is sponsoring the first annual "Hamtramck

For Two" event throughout the city. The all-day affair seeks to attract couples to the city so they can shop, drink and dine.

Though the final details and participating businesses were not available at press time, it's safe to

say that there should be a decent turnout. Essentially, participating businesses will display the "Hamtramck For Two" poster (see it on page 4) in their window and will offer special discounts to couples.

One restaurant that is definitely participating is Polonia, which will offer a bottle of wine for just \$5 to any couple that buys two dinners. Another participating business is Srodek's Campau Quality Sausage Co. For just \$29.99 a couple can get a feast of one pound of smoked kielbasa,

one pound of fresh kielbasa, one dozen pierogis of any variety, a pack of go-labki and one bottle of wine (\$9.99 or under).

In other DDA news, next Thursday's (March 7) DDA Board meeting at 9 a.m. at City Hall will feature a very important presentation concerning the organization's future.

For the past two years, the Hamtramck DDA has been a member of the Michigan Main Street Program – a grassroots, four-point approach to economic development and historical

preservation in historic downtowns – at the Associate Level, but this year it intends to apply for Select Level membership.

Acceptance into the Select Level of membership will provide thousands of dollars in training and services to the Hamtramck DDA and its businesses. But in order for the DDA to succeed, it will require a partnership with various community members and organizations. To that end, the DDA invites anyone interested in participating to attend the meeting.

"While the DDA will do most of the heavy lifting, the success of the Main Street program and its communities is contingent on partnerships between the people and groups that make up the community," says Darren Grow, director of the DDA. "We hope to partner with elected officials, city employees, residents, business owners, the library, block clubs, and any other civic, cultural or religious organizations willing to do so."

People's Community Services

Wayne County Food Assistance Program (TEFAP) for Hamtramck Residents

Bring proof of income, and picture ID

8625 Jos. Campau

11am-12pm

Every 2nd Monday of the Month

Leave a Legacy of Love With Life Insurance

INSURE YOUR LOVE

You want your loved ones to have lives filled with happiness, comfort and opportunities, and you work very hard to make that happen. But what would happen to your family's quality of life if you were suddenly gone and no longer able to provide for them? What would your legacy to them be? One of financial hardship or financial security?

Mel Kaplani Agent

11402 Jos. Campau Hamtramck

313-369-2800

mkaplani@farmersagent.com

Auto • Home • Life

Real Estate Corner

RE/MAX METROPOLITAN

Dan Rojek, Realtor®

586-997-9900

danrojek@remax.net

Search For all Homes at www.danrojek.com

Thinking of buying or selling your business or home?

Villa Realty & Associates

31800 Northwestern Hwy, Suite 200 Farmington Hills, MI 48334

248-866-1110

John Ulaj Broker/Owner

A HUD Certified Agent

JohnUlaj@comcast.net

Specializing in bank owned properties, short sales

8609 Jos. Campau Hamtramck

4,200 sq. ft. Commercial Building with Living Quarters Upstairs. Full basement, 2 1/2 car garage. Former home of Kopytko Meat Market.

\$149,900

Price Reduced!

11677 St. Aubin Hamtramck

Full brick, 3 Bedrooms, Full Basement, 2-Car Block Garage.

\$34,900

NEW! SAV-MOR NEW!

PRESCRIPTION REWARDS CLUB™

FREE DELIVERY in Hamtramck!

Savings on ALL of your Medications! Brand and Generic.

FRD PHARMACY

9811 CONANT at EVALINE Just North of Holbrook

871-1115

\$4

Generics 30-Day Supply
Over 300 drugs available.

\$11.99

Generics 90-Day Supply
Over 300 drugs available.

\$10 Gift Card Just For Signing Up!
Act Now! Limited time offer. Can be redeemed at any participating Sav-Mor Store. Limit one per family. Some restrictions may apply. See store for details.

FREE MEDICATION REVIEW
Schedule an appointment today for a one-on-one review of all of your medications with our Pharmacy Expert.

20% Discount

on all Quality Choice OTC Products with Rewards Club Card. Cannot be combined with any other offer.

GET A GIFT JUST FOR ASKING!

Ask our Pharmacy Expert about the Rewards Club! Hurry in! While Supplies Last! No Phone-ins, please.

ONLY \$10 one-time enrollment fee for you and your entire family!

Diamond Realty & Associates

Land Contracts Available on Many of my properties!

Leanne Zaliwski-Conger

Hamtramck Native/Specialist

Associate Broker • Multi-Million Dollar Producer
Short Sale/REO Specialist

Multi-Family Homes:

2700 Commor - \$24,500 BMK!

3415 Yemans - \$14,900 NEW!

Single Family Homes

11446 Mitchell - \$24,900 NEW!

2971 Roosevelt - \$29,900 NEW!

11750 Sobieski - \$15,000 NEW!

9801 Dequindre - \$19,900 NEW!

12140 Nagel - \$14,900

6192 Selkirk - \$29,900

20442 Hull - \$24,900

12284 McDougall - \$9,900

5117 Belmont - \$8,500 - LC Available

9632 Dequindre - \$15,000 SOLD!

Royal Oak

2931 Rochester Rd. \$84,900

Detroit

5805 Marseilles - \$14,900

3849 Gaylord - \$14,900

Commercial Property

8320 Conant - \$650k LEASE OPTION \$1,950/Mo.

800 7 Mile Rd. - \$34,900 NEW PRICE!

Vacant Land

12502 Corunna, Clayton Twp. - \$59,900

O'Catalina, Almont - \$29,900 NEW PRICE!

Mussey Twp.

13690 Kaufman - \$74,900 PENDING!

Warren

11455 Sherman - \$24,900 NEW!

Capac

15442 Helen - \$21,780 BANK OWNED!

Dryden

6220 Hall - \$222,200 SOLD!

Rentals

11685 Sobieski - \$650/mo. SF, LR, DR, 2 BR, Bsmt & Garage LEASED

Sterling Heights

12217 York - \$174,900 NEW!

3415 Yemans

\$14,900

Office (810) 375-2500 • Cell (586) 214-4663

leanneconger@gmail.com

RENTAL PROPERTIES • REAL ESTATE • CLASSIFIEDS

APARTMENTS & FLATS FOR RENT

2 br., 2nd floor, in Hamtramck, \$525/mo. and \$525 security deposit, 313-737-5384. 3/8

Hamtramck, 2 br., lower, no pets, 586-438-9999. 3/1

Hamtramck duplex, multi-family upper, 9443 Charest, 4 br., living + dining, large kitchen + ceramic bath, \$650/mo., inc. gas and water. 22065 Hayes, Eastpointe, lower, 2 br., basement, garage, living + dining, \$650/mo., upper 1 br., convert to 2 br., living/dining rm., kitchen, bath, \$500/mo., 586-806-4888, 586-244-7289. 3/1

2 br. lower, stove, refrigerator, water included, call Jimmy, 586-536-0440. 3/1

Hamtramck, adults, clean, quiet, 2 br. lower, \$500/mo. + security, no pets, 313-421-7564. 3/8

2 br. upper, living rm., kitchen, corner of Conant and Yemans, no pets, good credit, \$450/mo. + security dep., 586-945-0317. 3/15

3 br., 2nd floor, hardwood floors, 2 or 3 people only, no pets, no loud music or large gatherings, 313-871-2118. 3/8

APARTMENTS & FLATS FOR RENT

2 br. apt., downstairs, 3162 Trowbridge, non-smoking student(s) preferred, \$420/mo., plus deposit, 313-882-2188. No pets.

HOUSE FOR RENT

2 br. lower, stove, fridge, 3134 Belmont, 586-604-0553. 3/15 Beautiful single family house, Gallagher St., Hamtramck area bet. Conant and Jos. Campau. 2 br., living, dining, kitchen, full bath, huge, clean basement w/additional room. \$550/mo., first mo. rent with sec. dep. \$1100, you pay all utilities. Call Zak, 313-415-1767. 3/15

Beautifully remodeled house in Hamtramck, large 3 br., utilities not included, Section 8 ok, credit check, \$700/mo., 313-590-1000. 3/8

3 br. upper and lower, close to school and library, \$500/mo. + \$500 sec. dep., move-in-ready, 313-875-2459, 248-854-0091. 3/8

HOUSE FOR SALE AND RENT

3881 Caely St., Detroit, bordering Hamtramck, 2 br., living + dining rm., kitchen, bath. Sale price \$22,000 or rent for \$500/mo. + 1 mo. sec. dep. Call 313-229-8036, 313-352-0517. 3/1

HOUSE FOR SALE

5228 Belmont, Hamtramck, \$10,000 asking price, 2 brs. down, large br. upstairs, qtr. basement, fenced in yard, 313-377-8989. 3/8

OFFICE FOR RENT

Dental, medical or pharmacy, 12008 Joseph Campau, off Commor, 248-835-9243. 3/8

HELP WANTED

Housekeeper wanted, Polish woman preferred, call 586-625-2146.

Waitress and cook, full time, Galaxy Coney Island, 248-632-6111. 3/15

Seeking machine operators and assemblers with plastic injection molding experience, located in Sterling Heights, Warren, and Chesterfield, call 586-838-5397 or fax resume to 586-838-5429. 3/22

No education required, job training available to the qualified applicant. Transportation will be provided to employees for additional work sites in Wayne County, Metropolitan Division and Oakland County. Job sites include Detroit, Hamtramck, Livonia, Dearborn, in Wayne County; Metropolitan Division; Oakland County. Job duties; housekeeping/janitorial work such as cleaning, waxing flrs., windows, carpeting cleaning. Experience required for operating janitorial equipment. Job start date: April 22, 2013, end date: April 26, 2014. Work hrs.: 4:30 p.m -12:30 a.m., 40 hrs. per week. Over time might be available, compensation: \$13.90/hr. Please provide your resume to manpowerassociates@hotmail.com.

Your Ad Here
(313) 874-2100



Continued from page 6

Dougall and Lawley. His vehicle was towed and some marijuana was confiscated and tagged.

• At 1:07 p.m. a woman reported being assaulted by her boyfriend in the 2600 block of Trowbridge. EMS treated her and the suspect fled the scene before officers arrived.

• At 2:50 p.m. a man was arrested for felony assault after striking a victim with a vehicle in the 2300 block of Faber.

• At 4:57 p.m. a house in the 3200 block of Jacob caught on fire. Officers investigated the location as a grow operation for marijuana. All equipment was damaged or destroyed, and the Fire Marshall deemed the location to be unsafe and condemned it.

Friday, February 22

• At 1:25 a.m. a man was arrested in front of City Hall (also the Police Station) after being found with open



AUTO FOR SALE

SUV 2009 Honda Pilot

Fully loaded, 4-wheel drive, one owner, 50,000 miles. \$21,000.

586-899-6671

Advertisers should check their ad following first publication. The newspaper shall not be liable for failure to publish an ad, for a typographic error or errors in publication except to the extent of the cost of the ad for the first day's insertion. Adjustments for errors is limited to the cost of that portion of the ad wherein the error occurred. We reserve the right to classify, revise or reject any classified advertisement.

intoxicants in his vehicle.

• At 6:28 p.m. units were dispatched to the area of Moran and Commor regarding a fight with a knife. After an investigation one subject was placed under arrest and another one was transported to the hospital.

• At 11:43 p.m. a man was placed under arrest for disorderly conduct at Club Aces after he was thrown out of the bar for fighting and started yelling obscenities in the street.

Saturday, February 23

• At 1:05 a.m. two men were arrested in front of Club Aces, one for fighting and the other for obstructing justice after interfering with officers making an arrest.

• At 1:33 a.m. a Selfridge resident stated she lent her car to her baby's father, who did not return the vehicle and had been out of contact.

• At 2:07 a.m. two more men were placed under arrest for fighting and for assaulting Reserve Officers outside of Club Aces.

Sunday, February 24

• At 12:23 a.m. officers assisted EMS with an intoxicated resident in the 3000

block of Yemans.

• At 12:44 a.m. officers placed property in safe keeping following an investigation.

• At 11:46 a.m. a Hamtramck resident was placed under arrest for breaking into a residence on Whalen.

Monday, February 25

• At 1:30 a.m. a man was placed under arrest for possession of crack cocaine and other violations during a traffic stop on I-75 at 6 Mile.

• At 12:28 p.m. a Hamtramck resident reported that she was followed by an unknown male driving a green Toyota van while she was walking her daughter to school on 2/11/2013.

• At 11:30 p.m. a woman came to the station to report her minor granddaughter missing.

Tuesday, February 26

• At 12:20 a.m. five people were arrested in the 3800 block of Yemans following a disturbance.

• At 5:42 a.m. a resident of the 2300 block of Botsford reported the theft of a tan 2004 Chevy Impala.

• At 5:47 a.m. a resident of the 12000 block of Moran reported the theft of a white Chevy Impala.

CITY OF HAMTRAMCK, MICHIGAN ORDINANCE 2013-3

Ordinance 2013-3, amending section 133.004 (Possession or control of firearms while intoxicated.) to the Hamtramck City Code.

A complete copy of the ordinance is available in the City Clerk's office.

Enacted: January 22, 2013 Marie Kendzierski, City Clerk
Published: February 15, 2013 Hamtramck, Michigan

CITY OF HAMTRAMCK, MICHIGAN ORDINANCE 2013-2

Ordinance 2013-2, amending section 134.056 (Possession of Liquor by a minor) to the Hamtramck City Code.

A complete copy of the ordinance is available in the City Clerk's office.

Enacted: January 22, 2013 Marie Kendzierski, City Clerk
Published: February 15, 2013 Hamtramck, Michigan

CITY OF HAMTRAMCK, MICHIGAN ORDINANCE 2013-1

Ordinance 2013-1, adding section 132.044 (Trespass upon Lands or Premises of another) to the Hamtramck City Code.

A complete copy of the ordinance is available in the City Clerk's office.

Enacted: January 22, 2013 Marie Kendzierski, City Clerk
Published: February 15, 2013 Hamtramck, Michigan

CITY OF HAMTRAMCK, MICHIGAN ORDINANCE 2013-4

Ordinance 2013-4 amending Chapter 114 (Metal and Gem Ordinance) to the Hamtramck City Code.

A complete copy of the ordinance is available in the City Clerk's office.

Enacted: January 22, 2013 Marie Kendzierski, City Clerk
Published: February 15, 2013 Hamtramck, Michigan

CITY OF HAMTRAMCK, MICHIGAN ORDINANCE 2013-5

Ordinance 2013-5 amending Chapter 114 (Pawnbrokers, Secondhand dealer and Junk dealer ordinance) to the Hamtramck City Code.

A complete copy of the ordinance is available in the City Clerk's office.

Enacted: January 22, 2013 Marie Kendzierski, City Clerk
Published: February 15, 2013 Hamtramck, Michigan

SERVICE DIRECTORY

HEATING & COOLING

We Repair & Install

- Furnaces
- Boilers
- Air Conditioners

bryant **WHATEVER IT TAKES**
Heating & Cooling Systems

• Licensed & Insured
Financing Available
Ask for Details

A&E HEATING & COOLING Family Owned & Operated Since 1964
11360 Jos. Campau
892-2122

ROOFING

BROTHERS ROOFING & SIDING

FREE ESTIMATES
Full Line of Handyman Services
TOP QUALITY WORK AT LOW PRICES
Ask for Frank or Jerry
Family Owned & Operated and Located in Hamtramck

313-365-4913
Senior Discount Available!
Call for Details

PLUMBING

Downey's Plumbing

All types of plumbing repairs, sewers and drains cleaned with electric machine.

Senior discount. We dig broken sewers. 24 hour service, 7 days. Serving Hamtramck for 25 years. Mastercard, Visa, Discover accepted. Hamtramck License #1092 State License #8106883

586-775-2441

Town & Country Sewer Cleaning

FREE ESTIMATES!
\$45 & up
313-928-1626
734-281-1626

Serving our community for over 100 years since 1904.
* Senior Rates available *

BISAGA PLUMBING & HEATING
(313) 365-8630

AUTO DETAILING

Jay's Detailing

- Serving Residential and Commercial Customers
- Affordable Auto and Truck Detailing Services
- Foreign and Domestic Car Models
- \$60-\$70 Depending on Type of Car or Truck

586-663-8964

Your Ad Here
(313) 874-2100

Aladdin Sweets & Cafe

The Best Buffet In Town!
BUFFET & SALAD BAR
All-You-Can-Eat **\$7.99**

Mon-Fri 11:30am to 2:30pm
Min. \$20 Purchase

FREE DELIVERY!
11945 Conant Ave.
313-891-8050
www.AladdinSweet.com

FREE Wifi

the RUSSELL BAZAAR
YOUR NEW WEEKEND MARKETPLACE

Easter Eggstravaganza

Come down to the Russell Bazaar for an Eggstravaganza FREE Easter Basket. Cotton Candy, Popcorn, Bound House, Live DJ & Much More.

Saturday • March 30th 3-5pm

For more information contact:
(313) 972-7009

OPEN WEEKENDS Friday 11AM-8PM Saturday 10AM-8PM Sunday 12PM-8PM

VENDOR SPACE IS AVAILABLE

CALL TODAY... **313.972.7009**

LOCATED IN THE RUSSELL INDUSTRIAL CENTER • WWW.RUSSELLBAZAAR.COM

ZUMBA FITNESS \$7.00 Per Class

DETROIT MAMAZITA'S
Samba • Emelina King (313) 320-9095
Salsa • Via Kym (313) 231-3352

SATURDAYS • 2:30-3:30pm

AMAR PIZZA IS YOUR PIZZA

11608 Conant — Detroit —
(313) 366.0980
Sun-Thurs 10am-11pm
Fri - Sat 10am-12am

	Small	Med	Large
Slices 99¢			
Large Pan Pizza with Pepperoni \$8.99			
SPECIALTY PIZZAS			
MEAT LOVERS PIZZA:			
Pepperoni, Sausage, Bacon, Ground Beef	\$7.00	\$10.00	\$12.00
Round	\$8.00	\$11.00	\$13.00
Thin Crust	\$8.00	\$11.00	\$13.00
Square Deep Dish	\$8.00	\$11.00	\$13.00
BBQ PIZZA:			
Chicken, Bacon, Onions, and House BBQ Sauce	\$7.00	\$10.00	\$12.00
Round	\$8.00	\$11.00	\$13.00
Thin Crust	\$8.00	\$11.00	\$13.00
Square Deep Dish	\$8.00	\$11.00	\$13.00
PHILLY STEAK PIZZA:			
Philly Steak, Green Peppers, Onions	\$9.00	\$12.00	\$14.00
Round	\$9.00	\$12.00	\$14.00
Thin Crust	\$9.00	\$12.00	\$14.00
Square Deep Dish	\$9.00	\$12.00	\$14.00
NAGA PIZZA:			
Chicken, Red Onions, Cilantro, Made with Naga Sauce	\$7.00	\$11.00	\$13.00
Round	\$7.00	\$11.00	\$13.00
Thin Crust	\$7.00	\$11.00	\$13.00
Square Deep Dish	\$7.00	\$11.00	\$13.00

Open for Lunch! We Deliver

ALL CARRYOUT 10% OFF

Take Out Dine In **FREE Wi-fi** Indian - Chinese Restaurant

Bonoful Sweets & Cafe **\$6.95**
Mon-Fri 11-3 pm

12085 Conant • Hamtramck
313-368-8800 Fax 313-368-8900

Special Biryani!

Al-Qamar PIZZA, SUBS, BURGERS & SHAWARMA

Now Serving Dinner Combos We Cater All Occasions

Hours: Sun-Thur 11am-12mid Fri-Sat 11am-1am
313.875.5592

HALAL

New! Halal Hot Dog \$1.99
\$2.49 with Chili

New! NY Style Gyro Plate \$5.99

New! Smoothies!

New! Chili Cheese Fries \$3.49

New! Chicken Nuggets 3/\$1

10240 Conant • Hamtramck
We Deliver!

Global Educational Excellence Schools
مدارس عديدة ومنهج واحد

Global Educational Excellence

2455 S. Industrial Hwy., Suite C • Ann Arbor, MI 48104 • www.gee-edu.com

**Experience the GEE Difference...
A Difference that Lasts a Lifetime...**

"Promoting lifelong learning by nurturing academic excellence, positive character and an appreciation of culture."
«نعمل على تعليم يدوم مدى الحياة من خلال تعزيز التميز الأكاديمي، بناء الشخصية الإيجابية وتقدير الثقافة»

التعليم مهمتنا.. التربية وسيلتنا.. والتميز شعارنا

ثانوي ابتدائي روضة

لسنا الوحيدين ولكننا المتميزون

Frontier International Academy 2012 Boys Soccer State Championship

Let Us Educate Your Children!

دعونا نعلم أطفالكم ونثقفهم

- Highly qualified teachers
- Dual college enrollment
- ESL Program
- Computer labs/smart boards in every classroom
- Arabic Program
- Curriculum especially designed to meet our students' needs
- Cultural diversity
- Character building
- Strong academics
- One-on-one individualized attention
- Full-day Kindergarten

Open Enrollment for 2013-2014 School Year

Enroll Today...

**Excellent Education... Without Limits...
تعليم بلا حدود!**

Now accepting applications for new students!
Secure your child's opportunity for educational excellence today!

Bridge Academy West 6-8th Grade
3105 Carpenter Rd. Detroit, MI 48212
(313) 462-6200
http://bridgewest.gee-edu.com

Visit us today for a personalized tour and judge for yourself!

Global Educational Excellence — always working hard to serve the community.

نضمن لكم جودة التعليم

نعمل بجهد لخدمة المجتمع

Honored as a "REWARD SCHOOL" by Michigan Department of Education

- Won \$1.8 Million Arabic grant (FLAP) in 2010.
- Recognized as one of America's BEST SCHOOLS by U.S. News

Get Out on the Hamtown!

Northstar One DUMPSTER RENTAL

10 yard - 20 yard

LOWEST PRICE IN MICHIGAN!

SAME DAY SERVICE!
313-350-4826

CANIFF PHARMACY

The Pharmacy You Know - The People You Trust

Fast, Friendly and Professional Service
Accept All Major Insurances

FREE Home Consultation & Delivery Service

FREE Blood Pressure & Diabetic Screening

30% Senior Discount and \$3.00 Prescription Program

\$5 In-Store Credit for new patients

3004 Caniff St. Hamtramck
313-285-9063
313-285-9142
www.CaniffPharmacy.com

GEE White Academy
Pre-K-8th Grade
5161 Charles Street
Detroit, MI 48212
(313) 866-3595
White.gee-edu.com

Frontier International Academy
9-12th Grade
2619 Florian Street
Hamtramck, MI 48212
(313) 887-7500
www.frontier-academy.net

Bridge Academy West
6-8th Grade
3105 Carpenter Rd. Detroit, MI 48212
(313) 462-6200
http://bridgewest.gee-edu.com